

VITALS.UA

VITALS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Серія VITALS

ОБПРИСКУВАЧ АКУМУЛЯТОРНИЙ

Sm 210m

Sm 216m

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

УВАГА!

Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС.....	6
2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1).....	9
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2).....	9
4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	11
5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ.....	17
6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	19
7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	20
8. УТИЛІЗАЦІЯ.....	21
9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 4)	22
10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ.....	22
11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ.....	23
12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 5).....	24
ДОДАТОК 1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	27

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «ТД «АМТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщення 23, т. 0 800 301 400.

Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібною та гуртовою торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

«Обприскувач акумуляторний Vitals Sm 210m»,

«Обприскувач акумуляторний Vitals Sm 216m»,

ТМ «Vitals», серії «Vitals», моделі «Sm 210m», «Sm 216m», (далі – обприскувач, виріб), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України. А саме технічним регламентам:

- безпеки машин, постанова КМУ № 62 від 30.01.2013 р.;
 - низьковольтного електричного обладнання, постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015 р.;
 - електромагнітної сумісності обладнання, постанова КМУ № 1077 від 16.12.2015 р.;
 - обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, постанова КМУ № 139 від 10.03.2017;
- та стандартам:
- ДСТУ EN 60335-2-29:2015 Прилади побутові та аналогічні електричні. Безпека. Частина 2-29. Додаткові вимоги до заряджальних пристроїв батарей (EN 60335-2-29:2004/A11:2018, IDT). Зміна № 11:2019;
 - ДСТУ EN 61000-3-2:2016 Електромагнітна сумісність. Частина 3-2. Норми. Норми на емісію гармонік струму (для сили вхідного струму обладнання не більше 16 А на фазу) (EN 61000-3-2:2014, IDT), наказ від 28.12.2016 р. № 460;
 - ДСТУ EN 61000-3-3:2017 Електромагнітна сумісність. Частина 3-3. Гранично допустимі рівні. Нормування змін напруги, флуктуацій напруги та флікера в низьковольтних системах електропостачання загальної призначеності для обладнання з номінальним струмом силою не більше ніж 16 А на фазу, яка не підлягає зумовленому під'єднанню (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT), наказ від 26.12.2017 р. № 461;

– ДСТУ EN 55014-1:2016 ДСТУ EN 55014-1:2016 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електричних інструментів та аналогічної апаратури. Частина 1. Емісія завад (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A2:2011, IDT), наказ від 27.12.2016 р. № 441;

– ДСТУ EN 55014-2:2017 Електромагнітна сумісність. Вимоги до побутових електроприладів, електроінструментів та аналогічних виробів. Частина 2. Несприйнятливість до завад (EN 55014-2:2015, IDT; CISPR 14-2:2015, IDT);

– ДСТУ EN IEC 63000:2020 Технічна документація для оцінювання електричних та електронних виробів щодо обмеження використання небезпечних речовин (EN IEC 63000:2018, IDT; IEC 63000:2016, IDT).

Постачальник, імпортер, представник виробника на території України та підприємство, яке приймає претензії споживачів: ТОВ «ТД «АМТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщення 23, т. 0 800 301 400.

Виробник: «Тайжоу Менгхуай Мачінері» Ко., Лтд, Ганпенг Індастріал Зоне, Пенгжу Таун, Ліквао, Тайжоу, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється, і у зв'язку з цим можливі зміни, що не порушують основні принципи керування, зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу, як і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Одночасно треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу. У разі виникнення ситуацій, яких немає в цій інструкції, або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться за телефоном: 0 800 301 400 або на сайті vitals.ua.

Дбайливо зберігайте інструкцію з експлуатації та звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо користування, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте інструкцію новому власнику.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Обприскувач акумуляторний являє собою переносний механізований виріб, який призначений для використання в побуті для: оброблення рослин пестицидами з метою захисту врожаю від шкідників та хвороб;

поливу і позакореневого підживлення рослин, для розпорошення добрив, для профілактики росту бур'янів; дезінфекції, дезінсекції, санації домашньої худоби, дезінсекції приміщень, для миття вікон, машин тощо.

Принцип дії обприскувача акумуляторного полягає в тому, що механічна енергія від електричного двигуна із живленням від акумулятора, передається мембранному насосу, який створює надлишковий тиск робочої рідини та подає її в шланг із кінцевою форсункою розпорошування на дрібні краплі у вигляді хмари. Такий спосіб нанесення рідини ефективний під час оброблення великих площ листової поверхні рослинності (дерева, кущі, тощо).

Виріб має сучасний дизайн, економічний, надійний в роботі, простий в використанні та обслуговуванні. Використаний для живлення гелевий свинцево-кислотний акумулятор (AGM – англ. Absorbent Glass Mat, абсорбер склоподібний мат) вирізняється простим обслуговуванням та меншою чутливістю до зміни положення у просторі.

Зарядний пристрій з комплекту виробу працює від 1-фазної побутової мережі живлення.

Безпечність виробу досягається міцністю конструкції, надійністю системи зберігання та розпорошення робочої рідини від витоків, наявністю захисних кожухів, безпечною напругою, виконанням зарядного пристрою із максимальним захистом від ураження електрострумом (заземлення недоцільне).

Режим роботи – періодичний.

Крім високих показників надійності й продуктивності виріб має низку переваг:

– б'єм бака для препаратів 10 л (модель «Sm 210m»), 16 л (модель «Sm 216m»);

– напруга акумуляторної батареї AGM 12 В;

– ємність акумуляторної батареї 8 А·год.

Зовнішній вигляд обприскувача акумуляторного та опис конструкції наведений на рисунку 1.

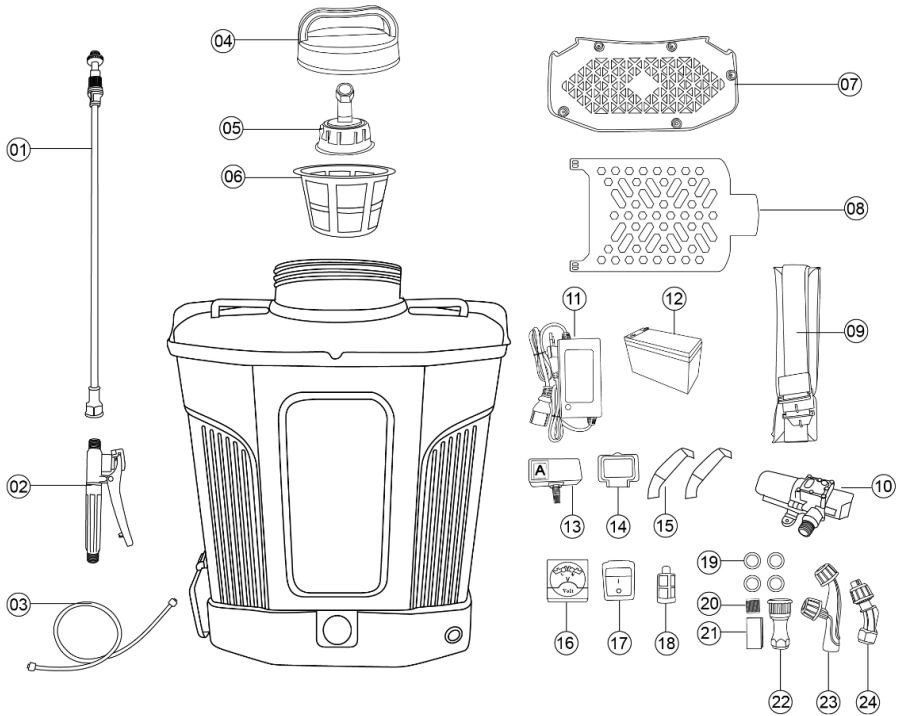


Рисунок 1. Загальний вигляд виробу.

Специфікація до рисунка 1:

- | | |
|---|--|
| 1. Нержавій на трубка насадки. | 14. Роз'єм для заряджання. |
| 2. Куркова пускова клавіша. | 15. Фіксатори батареї в корпусі. |
| 3. Рукав для рідини від насоса. | 16. Вольтметр на корпусі виробу. |
| 4. Центральна кришка бака. | 17. Перемикач режимів. |
| 5. Насадка фільтра з отворами. | 18. Фільтр суміші. |
| 6. Фільтр рідини. | 19. Прокладка. |
| 7. Нижня накладка бака. | 20. Кришка регулятора. |
| 8. Накладка спинки бака. | 21. Затискач трубки. |
| 9. Пасок підвісу. | 22. Насадка струменева. |
| 10. Водяний насос (встановлений у бак). | 23. Насадка розпилювальна на 2 форсунки. |
| 11. Зарядний пристрій батареї. | 24. Насадка розпилювальна кутова. |
| 12. Акумуляторна батарея. | |
| 13. Регулятор режимів. | |

1.1. Значення знаків та піктограм.

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Працювати в засобах захисту органів дихання



Працювати в захисних рукавичках



Відключити штепсель



Від'єднати перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.



Працювати в захисному взутті



Працювати в захисних окулярах



Не працювати під час опадів

Попереджувальні знаки



Обережно!
Попередження загальної небезпеки.



Обережно! Отруйні речовини



Клас II, захисту від ураження електричним струмом



Небезпека ураження електричним струмом.



Клас III, захисту від ураження електричним струмом

Інші знаки та піктограми



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Дозволено повторне використання.



Берегти від вологи.



Крихий вміст.



Знак відповідності технічним регламентам.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Берегти від дії прямого сонячного проміння.



Верх пакування.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

Найменування	Кількість, од.	
	«Sm 210m»	«Sm 216m»
Обприскувач із водяним рукавом	1	
Телескопічна трубка	1	
Кран водяний	1	
Комплект розпилювальних насадок	1	
Ранцевий пасковий підвіс	1	
Зарядний пристрій	1	
Респіратор	1	
Мірна ємність	1	
Інструкція з експлуатації	1	
Пакування	1	

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

Параметр	Значення	
	«Sm 210m»	«Sm 216m»
Модель	«Sm 210m»	«Sm 216m»
Номінальна потужність приводу, кВт	0,036	
Тяговий момент приводу ($M_{кр. макс.}$), Н·м	0,13	
Тип електродвигуна	колекторний	
Тип акумуляторної батареї (АКБ)	свинцево-кислотна гелева (AGM)	
Напруга акумуляторної батареї, В	12	
Ємність акумуляторної батареї, А год	8	
Проектний час заряджання, год.	5	
Номінальна швидкість обертання двигуна, об/хв	30000	
Ступінь захисту корпусу виробу	IP21	
Тип регулювання продуктивності	зміна прохідного отвору	
Форм фактор приводу по розташуванню приводного блоку	моноблок	
Режим роботи	S3 (20 хвилин)	
Проектний час безперервної роботи від 1 заряду, хв	60	

Наявність і тип захисту від випадкового пуску форсунки/двигуна	-	
Наявність і тип захисту від вібрації	гумові амортизатори	
Тип/параметри робочої рідини для розпилення	згідно із технічною документацією виробника препарата	
Номінальна продуктивність насоса л/хв	3,6	
Максимальний радіус горизонтального розпилювання, м	5	
Максимальна висота подачі насоса для розпилювання, м	4,5	
Дісперсність розпилювання	регульована	
Тип насоса	мембранний	
Діапазон напору на виході з насоса, МПа (бар//кг/см ²)	0,25...0,45 (2,5...4,5)	
Напір на вході в насос, МПа	0	
Об'єм ємності для робочої рідини, л	10	16
Матеріал ємності для робочої суміші	поліпропілен	
Тип транспортної системи	двопасковий (ранцевий)	
Пікове значення С-зваженого миттєвого рівня звукового тиску (LpA)*, дБ	69	
Значення зваженого рівня звукової потужності шуму (LwA)*, дБ	80	
Максимальний рівень віброшвидкості (Lv)*, м/с	1,5	
Максимальний рівень загального віброприскорення (La)*, м/с ²	0,7	
Клас захисту від ураження електричним струмом виробу	III	
Клас захисту від ураження електрострумом зарядного пристрою	II	
Клас теплостійкості ізоляції обмоток двигуна	F	
Параметри зарядного пристрою	Вхідний струм: AC/50 Гц/230 В/1 А; Вихідний струм: DC 13,5 В / 1,7 А	
Габаритні розміри пакування**, мм	335×170×420	390×205×483
Маса нетто/брутто**, кг	3,5/4	5/5,5
Маса споряджена**, кг	15	21

* Методи виміру параметрів вказані в технічному файлі.

** Допустимі відхилення маси/габаритів ±2,5 %.

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1. Опис заходів безпеки, які повинні бути вжиті користувачем, у тому числі необхідність застосування засобів індивідуального захисту. Загальні вимоги.

УВАГА!

Перед використанням виробу мають бути вжиті всі необхідні запобіжні заходи для зменшення ризику займання, ураження електричним струмом та ймовірності пошкодження самого виробу.

4.1.1 Обприскувач акумуляторний належить до мобільних пристроїв із вмонтованим електричним двигуном, напругою живлення 12 В від акумулятора, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки, правил безпеки під час приготування та роботи з хімічними розчинами. Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог для запобігання дії небезпечних чинників, що виникають: розпорошені хімічні речовини, підвищений рівень шуму, вібрація на руків'ях, пожежонебезпечність, вплив природних атмосферних та біологічних чинників від рослин, комах, електричного струму з небезпечною напругою, наслідків розгерметизації.

4.1.2 Виріб має використовуватися тільки за призначенням, згідно з вимогами цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, зі своєчасним виконанням заходів технічного обслуговування.

4.1.3 Під час роботи з виробом мають використовуватися засоби індивідуального захисту (ЗІЗ): гумові чоботи, рукавиці, плащ, окуляри або маска для захисту очей, обличчя та органів дихання зі спеціальними фільтрами. Усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінців.

4.1.4 Забороняється виконувати у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції, роботи з підготовки виробу до роботи, використання за призначенням, технічному обслуговуванню, підготовці до зберігання та зняття виробу зі зберігання.

4.1.5 У разі отруєння необхідно звернутися по медичну допомогу.

4.1.6 Під час використання виробу мають виконуватися правила пожежної безпеки: улаштування електромереж має запобігати

випадкам появи електричних іскор та підвищенню температури на контактах мережі живлення під час заряджання виробу.

4.1.7 Користувач має усвідомлювати небезпеки електричного струму. Електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. Одночасно можуть спостерігатися втрата свідомості, розлад мовлення.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може призвести до порушення їхнього фізико-хімічного складу й біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла й перегрівом окремих внутрішніх органів, спричиняючи в них різні функціональні розлади й ушкодження.

Уражальна дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох чинників.

Користувач має володіти та вміти застосовувати методи кардіопульмональної реанімації (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

4.1.8 Користувач має забезпечувати електробезпеку використанням:

- перевірених складових електромережі;
- ізоляції струмовідних частин, зокрема, захист від доступу вологи;
- огороження струмовідних частин, доступних для дотику.

4.1.9 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих інструментів із вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати візуальний огляд і перевірку цілісності агрегатів та деталей виробу відповідно до розділу «Підготовка до роботи» цієї інструкції; експлуатувати пошкоджений виріб забороняється;
- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь-яких перешкод;
- під час користування зарядним пристроєм не торкатися мокрими руками до елементів електромережі: розетки, вилки, автомату захисту тощо;
- перед увімкненням виробу вибирати стійке положення;
- під час роботи не допускати перебування в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота);

- не піддавати виріб значним механічним навантаженням або вібраціям;
- під час внесення виробу та його комплектування з холоду в тепле приміщення, витримати його не менше 2-х годин у тарі для усунення конденсату, після чого виріб можна під'єднати до електромережі;
- захищати виріб та комплектування від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та вологи;
- не використовувати для роботи виріб з ознаками недоліків, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо електричного шнура та штепсельної вилки зарядного пристрою;
- слідкувати за тим, щоб роз'єми під'єднання електромережі, органи керування завжди були сухими та чистими;
- підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;
- не залишати працюючий виріб без нагляду й періодично контролювати на дотик температуру його поверхонь;
- після заряджання не залишати акумуляторну батарею під'єднаною до зарядного пристрою, або зарядний пристрій під'єднаний до мережі без навантаження;
- не перевищувати розрахований час заряджання акумуляторної батареї та не заряджати батареї, які вийшли з ладу й не сприймають заряд;
- не розбирати акумуляторну батарею — складові речовини можуть бути токсичними та самозаймистими, у разі саморозгерметизації акумуляторів використовувати гумові рукавички та тару з негорючих матеріалів;
- не припускати короткого замкнення контактів акумуляторів та не кидати їх у вогонь — це вибухонебезпечно;
- після закінчення заряджання акумулятора від'єднати зарядний пристрій від електромережі, підготувати комплект виробу до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально приготоване місце; діти не повинні мати доступ до виробу;
- не залишати без нагляду зарядний пристрій, під'єднаний до електромережі;
- після закінчення робіт вимкнути двигун, від'єднати від виробу акумуляторну батарею, підготувати до зберігання згідно з цією інструкцією та покласти в спеціально підготовлене місце; діти не повинні мати доступ до виробу.

4.1.10 Ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому разі можливе заподіювання значної шкоди здоров'ю користувача.

4.1.11 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні й робочі мастильні та інші матеріали, а також використовувані компоненти робочої рідини, не можна вважати безпечними для здоров'я у разі потрапляння в організм. Це стосується і небезпек довкілля, які виникають на робочому місці.

Кожен користувач має обов'язково дотримуватись заходів гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ;
- не допускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт із виробом обов'язково мити руки, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом.

1. До самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, наведені в цій інструкції.
2. Переконавшись, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними, якщо маркувальної таблички немає, необхідно звернутися до постачальника, не використовувати для роботи виріб без маркувальної таблички.
3. Потужність і технічні можливості виробу мають відповідати майбутньому завданню, не використовувати у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт у побуті.
4. Не планувати роботи з виробом у понаднормові години – рано вранці або пізно ввечері, коли це може заважати стороннім підвищеним шумом.
5. Оглянути виріб і переконавшись у відсутності механічних пошкоджень частин деталей, перевірити надійність їх кріплення.
6. Не використовувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, під час атмосферних опадів.
7. Забороняється використовувати обприскувач для розпилювання займистих або агресивних рідин (кислоти тощо), які можуть привести до пожежі, вибуху або завдати шкоди виробу.
8. Виконувати вимоги безпеки від виробників хімічних речовин для обробки рослин під час приготування робочої рідини.
9. Розводити та заправляти хімічні розчини для обприскування на спеціальних майданчиках із використанням спеціальної окремої тари.
10. Хімічні розчини для обприскування повинні зберігатися у визначеному місці, недоступному для дітей та сторонніх осіб, згідно з вимогами виробників. Токсичні речовини повинні позначатися попереджувальними знаками на тарі та в місцях зберігання.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

1. Ніколи не використовувати виріб не за призначенням.
2. Виконувати будь-які роботи з технічного обслуговування лише після вимкнення виробу.
4. Під час робіт дотримуватись чинних загальних правил безпеки.
5. Під час роботи обов'язково використовувати засоби індивідуального захисту, які передбачені цією інструкцією.
6. Дозаправку у виріб хім.розчинів для обприскування проводити з вимкненим виробом на спеціально обладнаних майданчиках із виконанням вимог виробників хім речовин.
7. Не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах
8. Не залишати працюючий виріб без нагляду.
9. Не доручати керування виробом особам молодше 18 років та особам, які не засвоїли правила користування виробом.
10. Використовувати виріб тільки з комплектованням, що входить до комплекту постачання.
11. Під час користування виробом пересуватися тільки впевненою розміреною ходою.
12. Під час обприскування слідкувати за напрямком вітру, не направляти струмінь хім. розчину проти вітру.
13. Тривале користування виробом, особливо внаслідок вібрації, може спричинити порушення місцевого кровообігу, тривалість користування пристроєм залежить від багатьох чинників, тому загальноприйнята норма не може бути встановлена і обирається індивідуально.
14. У процесі робіт слідкувати, щоб зона робіт була вільна від сторонніх осіб у радіусі 5 м.
15. Забороняється використовувати виріб із такими недоліками:
 - 1) пошкодження вилки або шнура електроживлення зарядного пристрою;
 - 2) ненадійний контакт на клеммах акумулятора;
 - 3) несправний вимикач, регулятор напору або його нечітка робота;
 - 4) поява диму або запаху горілої ізоляції;
 - 5) пошкоджена чи непрацездатна система керування напором робочої рідини.
 - 6) пошкоджений корпус виробу, руків'я;
 - 7) поява нехарактерних для нормальної роботи шумів або вібрації виробу;
 - 8) пошкодження магістралі подачі робочої рідини.

УВАГА!

Ця інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації насоса. У разі появи таких треба вимкнути виріб та звернутися за порадою до фахівців сервісного центру.

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи.

1. Злити залишки робочої рідини, розташувати їх у визначеному місці для зберігання, недоступному стороннім особам та дітям.
2. Набрати в бак чистої води та промити магістраль подачі робочої рідини з допомогою робочого режиму.
3. Здійснити зовнішній огляд виробу з метою виявлення пошкоджень, витоків робочої рідини згідно з відповідним розділом цієї інструкції, у разі виявлення недоліків – усунути причини.
4. Після закінчення роботи акумуляторна батарея має бути заряджена, виріб має бути очищений від пилу та бруду;
5. Зберігати виріб у визначеному місці з нейтральним середовищем, згідно із вимогами відповідного розділу.

4.3. Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1 У разі виникнення аварійних ситуацій (несподіваний виток робочої рідини, несподівана відмова виробу, поява запаху горілої ізоляції чи диму з виробу, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити виконання роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів із евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасного випадку із травмуванням постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Для розблокування виробу в разі нещасного випадку невідкладно вивільнити всі органи керування, зупинити виріб та виконати вимоги п 4.3.1. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

4.3.3 Інформація для користувачів про залишкові ризики виробу. Незважаючи на вжиті заходи безпеки, застосовані в конструкції, внаслідок порушення вимог безпечної експлуатації виріб має залишкові ризики:

- ризик отруєння, пов'язаний з робочою хімічною сумішшю;
- ризик ураження електрострумом під час заряджання акумулятора;
- ризик отримання травм в наслідок впливу небезпечних факторів зовнішнього середовища (рослин, комах, тварин, сонячного випромінювання, вітру, опадів тощо);
- ризик нещасного випадку у разі порушення вимог безпеки цієї інструкції.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

Забороняється починати роботу виробом, не виконавши вимоги з техніки безпеки, вказані в розділі «Заходи безпеки» цієї інструкції.

5.1 Порядок введення в експлуатацію.

УВАГА!

Якщо виріб зберігався за температури 0 °C і нижче, то перед використанням його необхідно витримати в тарі у приміщенні з кімнатною температурою протягом двох годин для зникнення можливого конденсату.

УВАГА!

Перш ніж використовувати обприскувач уперше, залити в бак для робочої рідини 3-5 літрів чистої води та спробувати виріб у роботі.

5.1.1 Підготовка обприскувача для оброблення рослинності рідкими пестицидами, вказівки щодо зменшення шуму або вібрації.

1. Скласти вихідну магістраль для рідини. Від руки надійно накрутити розпилювальну насадку.
2. Зарядити акумуляторну батарею протягом 24 годин. Для заряджання акумулятора під'єднати зарядний пристрій до роз'єму (14, рис. 1) на корпусі виробу.
5. Залити в ємність 2-3 літри чистої води та спробувати обприскувач у роботі – увімкнути обприскувач клавішею (2, рис. 1) у положення «I». Насос буде працювати на повну потужність. Контроль заряду акумуляторної батареї здійснюється за допомогою вольтметра (16,

рис. 1), положення стрілки у межах сектора «L» свідчить про низький заряд акумуляторної батареї та необхідність її заряджання, положення стрілки у межах сектора «N» свідчить про достатній заряд акумуляторної батареї для використання виробу.

6. Переконайтеся в герметичності всіх з'єднань обприскувача, за необхідності – затягнути фіксувальні гайки у місцях з'єднань.

7. Залити в бак через сітку-фільтр (6, рис. 1) рідину для обприскування. Щільно закрити кришку (4, рис. 1). Не заповнювати бак рідиною понад робочий об'єм, згідно із таблицею 2.

5.1.2 Пуск/зупинка виробу, настанова щодо навчання операторів.

Експлуатувати цей виріб в якості операторів мають право користувачі, які пройшли навчання з правил безпечної експлуатації

електроустановок, правил безпечної роботи з інструментами та пристосуваннями, вивчили вимоги безпеки та порядок роботи із виробом згідно з цією інструкцією та інструкціями виробників до хімічних препаратів, пройшли стажування на робочому місці.

Використовувати виріб у побуті мають право дієздатні особи, які вивчили вимоги безпеки та порядок роботи із виробом згідно з цією інструкцією та інструкціями виробників до хімічних препаратів.

Увімкнення/вимкнення виробу для роботи з максимальним напором здійснюється за допомогою вимикача (17, рис. 1). За необхідності, регулювання напору здійснюється за допомогою регулятора напору (13, рис. 1).

Початок/завершення обприскування здійснюється за допомогою натискання/відпускання оператором важеля крана (12, рис. 1).

5.2. Порядок експлуатації виробу.

УВАГА!

Перед користуванням виробом вдягнути засоби індивідуального захисту: окуляри, костюм, респіратор.

1. Для перенесення обприскувача використовувати ранцевий пасковий підвіс.
2. Виконуючи вимоги безпеки розділу 4 цієї інструкції, увімкнути підготовлений до роботи обприскувач згідно із п. 5.1.
3. Налаштувати напір, залежно від поставлених завдань. Оптимальний режим напору визначається дослідним шляхом.
4. Починати оброблення дерева або чагарнику слід з верхніх гілок, а закінчувати нижньою частиною.

5. Розчин отрутохімікатів (пестицидів) можливо наносити як на верхній, так і на нижній бік листя, тримаючи форсунку розпилювача на ефективній відстані від гілки дерева або куща.

5.3. Завершення роботи із виробом.

1. Після закінчення роботи злити залишки хімічного розчину (пестицидів) з бака для робочої рідини та промити чистою водою бак і систему подачі отрутохімікатів.
2. Налити в бак чистої води та промити магістраль в робочому режимі.
3. Зарядити акумулятор зарядним пристроєм.
4. Просушити бак та підготувати виріб до зберігання згідно з відповідним розділом цієї інструкції.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обприскувач забезпечено сучасним економічним насосом, практичним акумулятором, частинами й деталями, які розроблені з урахуванням вимог довгострокової та безперебійної роботи. Проте, дуже важливо регулярно проводити нескладні роботи з технічного обслуговування, які зазначені в даному розділі інструкції з експлуатації.

УВАГА!

Перед початком робіт із технічного обслуговування, завжди слід зупиняти насос. Всі дії виконувати тільки при вимкненому електроживленні.

Всі дії виконувати із вимкненим живленням виробу.

Технічне обслуговування передбачає:

- контрольний огляд до та після кожного використання;
- технічне обслуговування у сервісному центрі.

6.1 Контрольний огляд передбачає:

- огляд корпусу виробу, частин і деталей, акумуляторної батареї та корпусу, мережевого шнура та вилки зарядного пристрою на наявність механічних і термічних ушкоджень;
- очищення корпусу виробу, зарядного пристрою від бруду й пилу;
- перевірку герметичності системи подачі рідини, бака на наявність витоків та затяжка всіх з'єднань;
- очищення виробу та магістралі водою;
- заряджання акумулятора.

6.2 Технічне обслуговування у сервісному центрі передбачає:

- перевірку та змащування насосного блока;
- перевірку електричних параметрів зарядного пристрою, двигуна.

УВАГА!

У разі виникнення труднощів технічне обслуговування виробу слід здійснювати у сервісному центрі.

УВАГА!

Джерело електроживлення, до якого поєднується зарядний пристрій, повинно бути забезпечене автоматичним запобіжником (плавким запобіжником).

Потужність джерела електромережі повинна бути достатньою для забезпечення надійної роботи зарядного пристрою.

Не можна підключати пристрій до джерел електроживлення з параметрами, відмінними від зазначених у розділі 3 даного керівництва, тому що це може призвести до виходу зарядного пристрою з ладу.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

УВАГА!

З метою забезпечення працездатності обприскувача забороняється:

- ставити обприскувач на гострі предмети;
- залишати під прямими променями сонця, біля вогню, гарячих предметів та на морозі.

7.1 Транспортування.

Транспортування виробу допускається всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу та захищеність від впливу атмосферних явищ, відповідно до загальних правил перевезень.

Розташування та кріплення виробу у транспортних засобах має забезпечувати відсутність можливості їхніх зсувів чи падіння, можливість пошкодження іншим вантажем та впливу атмосферних опадів під час транспортування.

Слід подбати про те, щоб не пошкодити виріб під час транспортування. Не розміщувати на обприскувачі важкі предмети.

Перед транспортуванням проконтролювати відсутність рідини в баку та в інших деталях обприскувача.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування виріб не має зазнавати ударів та впливу атмосферних опадів.

Перед зміною робочого місця зупиняти насос виробу.

Допустимі умови транспортування виробу: температура навколишнього повітря від $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ до $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$ із відносною вологістю не більше 90 %.

7.2. Зберігання.

7.2.1. Підготовка до зберігання.

1. Промити чистою водою бак для робочої рідини та фільтрувальну сітку, після чого злити воду з бака.
2. Налити в бак для робочої рідини 3-5 літрів води, запустити насос та промити систему подачі робочої рідини.
3. Зупинити насос.
4. Зарядити акумулятор.
5. Почистити обприскувач від пилу та бруду, а також від сліду робочої рідини. Прослідкувати, щоб в баку та в інших деталях обприскувача не залишалося рідини.
6. Змастити тонким шаром моторного мастила ті місця, які схильні до впливу корозії, а також місця, що мають пошкодження лакофарбового покриття.
7. Покласти виріб, що містить акумуляторну батарею, до місця зберігання.

Зберігати обприскувач у приміщенні, яке добре провітрюється, за температур від -5°C до $+45^{\circ}\text{C}$.

Якщо акумуляторна батарея зберігається за температури 0°C і нижче, то перш ніж використовувати виріб, його необхідно витримати в теплому приміщенні протягом двох днів для виключення появи конденсату. Якщо виріб почати використовувати одразу після перебування на холоді, він може вийти з ладу.

Перед тривалим зберіганням акумуляторну батарею рекомендується демонтувати та зберігати окремо з періодичним зарядженням.

УВАГА!

Зберігати виріб в одному приміщенні із вибуховими та горючими речовинами, кислотами, лугами, мінеральними добривами та іншими агресивними речовинами забороняється.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб із побутовими відходами! Виріб, у якого завершився термін експлуатації, акумуляторна батарея, зарядний пристрій, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію та повторне перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ (таблиця 3)

Таблиця 3

Опис недоліків	Можлива причина	Способи усунення
Насос працює, але немає подачі рідини	Засмічена система подачі рідини	Очистити систему подачі рідини
	Порушена герметичність системи	Перевірити герметичність системи
	Відсутня рідина у баку	Налити у бак рідину
Насос не працює	Акумулятор розряджений	Зарядити акумулятор
	Несправність електричного ланцюга	Усунути несправність електричного ланцюга або звернутися до сервісного центру
	Несправний насос	Звернутися до сервісного центру
	Акумуляторна батарея не заряджається	Перевірити контакт між батареєю та зарядним пристроєм
	Несправний акумулятор або зарядний пристрій	Звернутися до сервісного центру
Переривчасте розпилювання рідини, ступінь розпилення та потужність факела розпилю недостатні	Засмічений шланг, штанга, отвір розпилювача або крана	Почистити шланг, шланг, отвір розпилювача або кран
	Засмічений фільтр очищення	Почистити фільтр у рукоятці
Кран не герметичний	Западання золотника крана	Розібрати кран, почистити та змастити золотник
Теча в місцях з'єднання	Пошкоджені ущільнювальні прокладки	Замінити ущільнювальні прокладки
	Ненадійна затяжка різьбових з'єднань	Підтягнути з'єднання

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (додаток 1) і встановлюються від дати роздрібного продажу, вказаної в гарантійному талоні. Строк служби виробу становить 3 (три) роки від дати роздрібного продажу. Строк зберігання та придатності становить 5 (п'ять) років від дати виготовлення продукції.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проектних робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного строку експлуатації несправні деталі та вузли будуть замінюватися за умови дотримання всіх вимог цієї інструкції та

відсутності ушкоджень, пов'язаних із неправильною експлуатацією, зберіганням і транспортуванням виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення несправностей, виявлених і пред'явлених у період гарантійного терміну експлуатації та зумовлених виробничими недоліками.

У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні. Причину виникнення несправностей і терміни їхнього усунення визначають фахівці сервісного центру.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером товару в партії, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд – ММ.УУ.ЗЗЗЗЗ, який розшифровується таким способом: ММ – місяць виготовлення; УУ – рік виготовлення; ЗЗЗЗЗ – порядковий номер виробу в партії.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

1. Декларування відповідності виробу на території України проводить представник виробника ТОВ «ТД «АМТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщення 23, т. 0 800 301 400.

Наведений виріб відповідає вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування та місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування та місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;

- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності та номер сертифіката перевірки типу машини;
 - у разі необхідності, найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;
 - посилання в разі необхідності на:
 - національні стандарти, що застосовуються;
 - інші нормативні документи, що застосовуються;
 - місце й дату декларування;
- зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.
4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини. Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 5

Позначення	Пояснення
А	ампери
В	вольти
дБ	децибели
Гц	герци
кВт	кіловати
кг	кілограми
л/хв	літри за хвилину
м	метри
мм	міліметри
м/с	метри за секунду
м/с ²	метри за секунду в квадраті
об/хв	оберти за хвилину

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України:

ТОВ «ТД «АМТ», Україна, 69000, м. Запоріжжя, вул. Штабна, буд. 13, приміщення 23, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах, вказаних у супровідній документації товару або за телефоном 0 800 301 400.

Найменування товару	Обприскувач акумуляторний
Торговельна марка	«Vitals»
Серія	«Vitals»
Модель	<input type="checkbox"/> «Sm 210m» <input type="checkbox"/> «Sm 216m»
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адреса торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	3 (три) роки на обприскувач; 1 (один) рік на акумулятор та зарядний пристрій з комплекту
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати їх на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або на пакованні. Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та

пакованні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця. Виріб відповідає вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності, та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах, за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації – термін, протягом якого гарантується використання товару та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, – технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів – після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі. На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри даної торгової марки.

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин виключно в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця, виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт із експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*
2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чека або накладної.
3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.
4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.
5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).
6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.
7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.
8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.
9. Наявності недоліків у результаті порушення режимів зберігання.
10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.
11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.
12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.
13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.
14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.
15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

* У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектування (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та розжарювання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.
2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	<input type="text"/>
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата продажу	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Видано (дата):	<input type="text"/>	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	<input type="text"/>
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата продажу	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Видано (дата):	<input type="text"/>	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
Вилучено (дата):	Торговельна організація	<input type="text"/>
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата продажу	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Видано (дата):	<input type="text"/>	
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/>	
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані,
без дефектів. Претензій не маю.

--	--	--

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та замієних деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA